



ЗАО "ЛАОТЕРМ"



ПЕЧЬ ГАЗОГЕНЕРАТОРНАЯ
"Бренеран-АКВАТЭН"

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
АОТВ-6, АОТВ-11, АОТВ-14, АОТВ-16, АОТВ-19
ТУ 4858-007-77953880-08



ВНИМАНИЕ!
БЕЗ ИЗУЧЕНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА УСТАНОВЛИВАТЬ
И ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ПЕЧЬ "БРЕНЕРАН-АКВАТЭН"
ЗАПРЕЩЕНО!

Москва
Российская Федерация

ПЕЧЬ “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН”

ДЛЯ ВОДЯНОГО ОТОПЛЕНИЯ



*ухлодий воздух
экологически чист*

- Рис. 1
1. Выхлункой коллектор.
2. Впускной коллектор.
3. Регулятор мощности.

4. Дверца топки.
5. Регулятор-газификатор

Габаритные размеры печи “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН”:

Технические данные

| Технические данные | АОТВ-6 тип 00 | АОТВ-11 тип 01 | АОТВ-14 тип 02 | АОТВ-16 тип 03 | АОТВ-19 тип 04 |
|--|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Высота, мм | 934 | 1300 | 1300 | 1400 | 1500 |
| Ширина, мм | 535 | 700 | 700 | 800 | 800 |
| Длина, мм | 700 | 900 | 1000 | 1300 | 1700 |
| Масса, кг | 86 | 150 | 250 | 320 | 350 |
| Мощность, кВт | 6 | 11 | 14 | 16 | 19 |
| Объем помещения, куб.м | 100 | 200 | 400 | 600 | 1000 |
| Емкость камеры сгорания, литры | 40 | 70 | 100 | 150 | 200 |
| Ø дымоотводящего патрубка, мм (внешний/внутренний) | 120/113 | 120/113 | 150/141 | 150/141 | 180/171 |
| Диаметр проема двери, мм | 286 | 286 | 286 | 390 | 390 |

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!
ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС
С УДАЧНЫМ ВЫБОРОМ!

ПЕЧЬ “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” – уникальная конструкция, идеальная для нашей зимы. Внимательно изучите данную инструкцию и правильно пользуйтесь печью.

1. ОПИСАНИЕ И НАЗНАЧЕНИЕ

Печь “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” предназначена для обогрева бытовых и промышленных помещений, цехов, теплиц, мастерских, гаражей, строений, а также для сушки грибов, фруктов, зерна, пиломатериалов и т.д.

Печь “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” – это цельносварная конструкция из стали, покрытая жаропрочной краской (при первой протопке происходит полная ее полимеризация, которая сопровождается характерным запахом). Печь “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” состоит из двух камер сгорания: нижней камеры – камеры газификации, верхней камеры – камеры дожигания газов. На боковой поверхности печи имеются два коллектора с инжекторами. Печь оборудована двумя регуляторами: на дверце (регулятор мощности) и на дымоходном патрубке сзади печи (регулятор-газификатор).

КОЭФФИЦИЕНТ ПОЛЕЗНОГО ДЕЙСТВИЯ ПЕЧИ “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” до 70%.

Руководство по эксплуатации составлено с учетом требований пожарной безопасности, изложенных в следующих нормативных документах:

- Правила пожарной безопасности Российской Федерации ПП 01-03,
- СНиП 41-01-2003 “Отопление, вентиляция, кондиционирование”,
- Правила производства трубо-печных работ, ремонта печей и дымоходов. ВДПО, М., 2006.

ПЕЧЬ “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” ИМЕЕТ СЕРТИФИКАТЫ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ ГОССТАНДАРТА РОССИИ, ПОЖАРНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ РОССИИ, А ТАКЖЕ САНИТАРНО-ЭПИДЕМИОЛОГИЧЕСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ПРАВИЛАМ И НОРМАТИВАМ И РАЗРЕШЕНА К ПРИМЕНЕНИЮ В ГОРОДАХ РОССИИ.

ТОПЛИВО. Печь “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” работает на всех видах твердого топлива: дерево, картон, древесные, торфяные брикеты с теплоот-

сгорания не более 13,8 МДж/кг. Лучше всего применять крупные круглые поленья (колодь дрова не надо!). Во всех случаях НАДО СТРЕМИТЬСЯ ЗАПОЛНИТЬ ВЕСЬ ОБЪЕМ НИЖНЕЙ КАМЕРЫ СГОРАНИЯ – ТОЛЬКО ПРИ ЭТОМ УСЛОВИИ ДОСТИГАЕТСЯ ПЕРИОД НЕПРЕРЫВНОЙ РАБОТЫ НА ОДНОЙ ЗАКЛАДКЕ ТОПЛИВА 6 – 12 ЧАСОВ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ ПЕЧИ.

УСТАНОВКА. Устанавливать печь рекомендуется не ближе 1-го метра от стен и горячих поверхностей (дерево, обои и т. д.), на минимальном расстоянии от имеющегося дымохода (при его наличии), а свободное расстояние перед топкой должно быть не менее 1,25 м. Необходимо защищать стены из горючих материалов, находящиеся в непосредственной близости от печи, кирпичной кладкой или листами асбеста толщиной не менее 10 мм на высоту от пола до верхней поверхности печи. Печь “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” устанавливается в котельном помещении или подвале. Печь необходимо покрыть изоляционным материалом, таким образом, чтобы обеспечить свободный доступ воздуха к боковым коллекторам инжекторов.

ВНИМАНИЕ! В СЛУЧАЕ УСТАНОВКИ ПЕЧИ “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” В ПОМЕЩЕНИЯХ ОРГАНИЗАЦИЙ ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ, УСТАНОВКУ ПЕЧИ НЕОБХОДИМО СДАТЬ ПО АКТУ ПРЕДСТАВИТЕЛЮ ПОЖАРНОЙ ОХРАНЫ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ УСТАНОВЛИВАТЬ И ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ПЕЧЬ “БРЕНЕРАН” В ДЕТСКИХ, ДОШКОЛЬНЫХ, АМБУЛАТОРНО-ПОЛИКЛИНИЧЕСКИХ УЧРЕЖДЕНИЯХ, В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ ДЛЯ СНА И ОТДЫХА.

Установка печи и монтаж дымохода должны осуществляться специализированными организациями, имеющими лицензию на проведение данных работ, как для юридических, так и для физических лиц (при самостоятельной установке покупатель берет ответственность на себя).

ФУНДАМЕНТ. Для лучшей циркуляции воды через систему труб “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” приподнимите печь не менее, чем на 500 мм от сгораемых конструкций и установите на основании из негорючего материала (кирпича, плит, камня или другого). Для удобства обслуживания возможна установка печи на высоте 300 – 400 мм на металлических конструкциях. Перед топкой для обеспечения пожарной безопасности должен находиться металлический лист размерами 500x700 мм, толщиной не менее 0,5 мм, расположенный широкой стороной к печи.

ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ СХЕМА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПЕЧИ “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН”

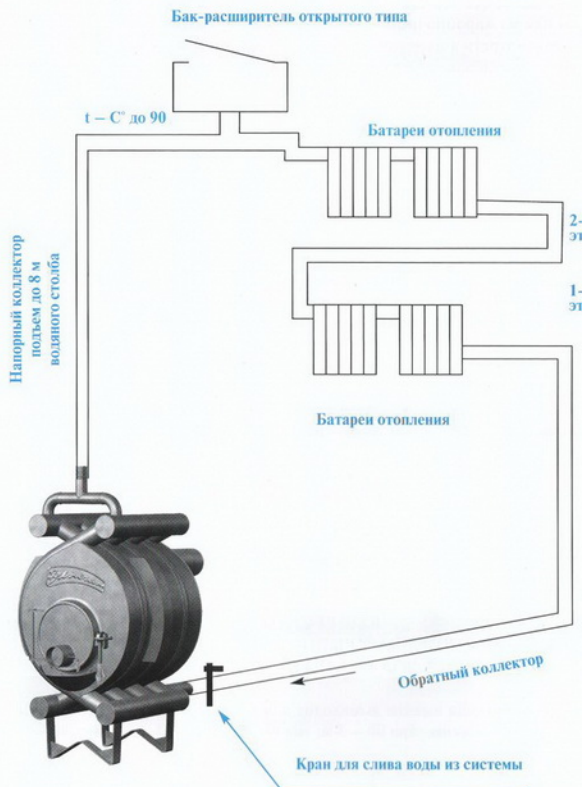


Рис. 2

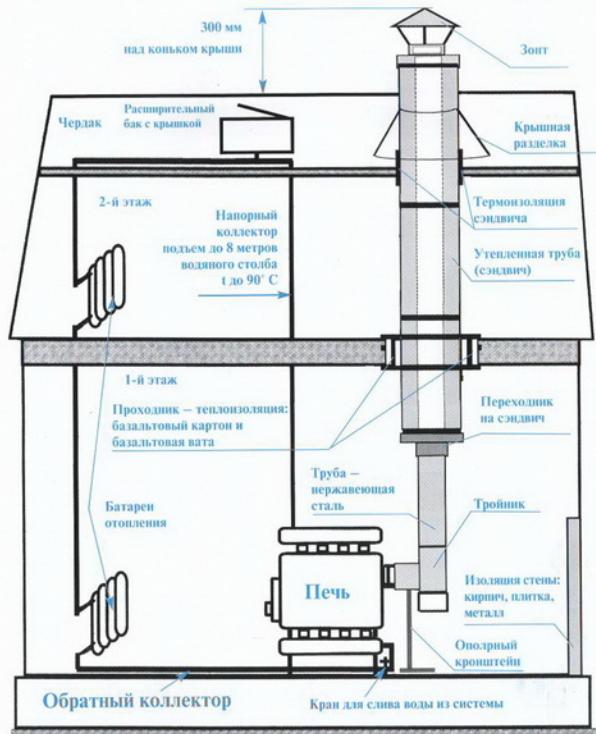


Рис. 4.
УСТАНОВКА ПЕЧИ С МЕТАЛЛИЧЕСКИМ ДЫМОХОДОМ (СЭНДВИЧ)

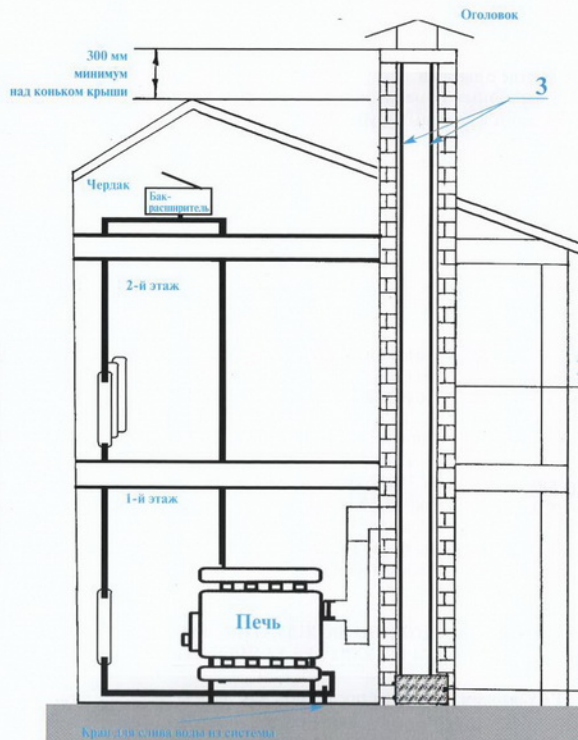


Рис. 5.
УСТАНОВКА ПЕЧИ С ВРЕЗКОЙ В КИРПИЧНЫЙ ДЫМОХОД.
1. Дверца для прочистки.
2. Кирпичный дымоход.
3. Вкладыш из нержавеющей стали.

ДЫМОХОД. Согласно СНиП 41-01-2003 “Отопление, вентиляция, кондиционирование” (п. 6.13) дымовые трубы следует проектировать вертикальными, без уступов, из кирпича со стенками толщиной не менее 120 мм или из жаропрочного бетона толщиной не менее 60 мм. Необходимо предусмотреть в их основании карманы глубиной 250 мм с отверстиями для очистки, закрываемые чугунными дверками. В кирпичные и бетонные трубы необходимо устанавливать вкладыши из нержавеющей стали толщиной не менее 0,5 мм во избежании разрушения дымохода от воздействия конденсата. Допускается установка дымовых труб из сборных изделий, выполненных из нержавеющей стали толщиной 1 мм заводского изготовления (коаксиальных стальных труб (сэндвичей) с внутренним заполнением из негорючего теплоизоляционного материала) при этом размеры разделок указанных дымовых труб в месте примыкания строительных конструкций и расстоянием между наружными поверхностями дымовых труб и стеной, перегородкой и другими конструкциями здания следует выполнять с учетом требований приложения к СНиП 41-01-2003 “Отопление, вентиляция, кондиционирование”. Расстояние от наружных поверхностей кирпичных или бетонных дымовых труб до стропил, обрешеток и других деталей кровли из горючих или труднотлеющих материалов следует предусматривать в свету не менее 130 мм, от керамических труб без изоляции – 250 мм, а при наличии негорючей теплоизоляции с сопротивлением передачи 0,3 кв.м. х град.С/Вт – 130 мм. **Металлический и асбестоцементный дымоходы должны иметь теплоизоляцию из минеральной ваты, керамзита или подобных материалов толщиной не менее 80 – 120 мм, что предотвратит появление конденсата и обеспечит оптимальную работу печи.** Размещать дымоходы следует в удобных для потребителя местах внутри или снаружи здания согласно прилагаемым далее схемам (рис. 4–5). Допускается размещение дымохода в негорючих стенах. Диаметр дымохода должен быть не меньше дымо-отводящего патрубка печи. Печь должна иметь обособленный дымовой канал.

ВНИМАНИЕ! ТРУБА ВАШЕГО ДЫМОХОДА ДОЛЖНА ВСЕГДА БЫТЬ ВЫШЕ КОНЬКА КРЫШИ ВАШЕГО ДОМА. ЕСЛИ КРЫША ПЛОСКАЯ, ТРУБА ДОЛЖНА ПОДНИМАТЬСЯ НА 0,5 м НАД НЕЙ.

Рекомендуемая высота дымоходов для печей “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” составляет не менее: тип 00 – 5 м; тип 01 – 6 м; тип 02 – 7 м; тип 03 – 8 м; тип 04 – 9 м.

Дымоход печи не должен иметь горизонтальных участков длиной более 1 м.

ПРОХОДНИК

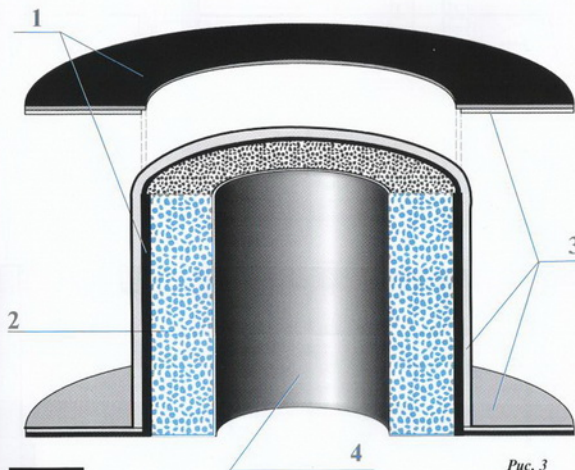


Рис. 3

1. Проходник



2. Термоизоляция (базальтовая вата)



3. Базальтовый картон



4. Металлическая труба

Дымоход должен быть плотным (при применении металлических труб стыки должны уплотняться негорючим герметиком). Для чистки дымохода в его основании следует предусмотреть съемную часть (стакан) или отверстие с дверцей.

В чердачных помещениях не допускается устройство прочистных отверстий в дымовых трубах. Перед началом отопительного сезона и через каждые три месяца в течение всего отопительного сезона должна производиться проверка дымохода: при необходимости с очисткой его от зольных и сажистых отложений. Установка дополнительных задвижек (“вьюшек”, заслонок) в дымовой трубе запрещена!

РАСТОПКА. Перед разжиганием установите регулятор мощности и регулятор-газификатор в полностью открытое положение. Затем, используя бумагу и шепу, растопите печь. **Обязательно заполнить водяной контур водой до первой растопки.**

РЕГУЛИРОВКА. После того как огонь разгорелся, Вы закладываете основное топливо, стараясь максимально заполнить объем нижней камеры. ПОСЛЕ ТОГО, КАК ОСНОВНОЕ ТОПЛИВО РАЗГОРЕЛОСЬ И ТРУБА ДЫМОХОДА ПРОГРЕЛАСЬ (15 – 20 МИНУТ), ВЫ ОБЯЗАНЫ ЗАКРЫТЬ РЕГУЛЯТОР-ГАЗИФИКАТОР КАК МИНИМУМ НА 45 ГРАДУСОВ ОТ ЕГО ПРОДОЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ. Тем самым Вы переводите печь в режим газификации. Положение регулятора-газификатора, обеспечивающее наилучший процесс газификации, индивидуально для каждой высоты дымохода. При дымоходе, превышающем вышеуказанные минимальные значения, регулятор можно закрывать более чем на 45 градусов от продольного положения. Только в этом режиме печь обладает максимальным КПД и теплоотдачей, и только в этом режиме разрешена ее эксплуатация.

ПОМНИТЕ: ПОСТОЯННО ЭКСПЛУАТИРОВАТЬ ПЕЧЬ ПРИ ПОЛНОСТЬЮ ОТКРЫТОМ РЕГУЛЯТОРЕ-ГАЗИФИКАТОРЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

Регулятором мощности после того, как печь нагрела все помещение, Вы можете устанавливать желаемую температуру, прикрывая заслонку регулятора. Закрывать регулятор полностью не рекомендуется.

Для того чтобы погасить печь, необходимо установить регулятор-газификатор в продольное (открытое) положение, регулятор мощности поставить в вертикальное (закрытое) положение – печь медленно погаснет.

ДОБАВЛЕНИЕ ТОПЛИВА. Перед тем как открыть дверцу уже работающей в режиме газификации печи, **ОБЯЗАТЕЛЬНО ПОЛНОСТЬЮ ОТ-**

КРОЙТЕ ОБЕ ЗАСЛОНКИ И ПОДОЖДИТЕ 5 – 10 МИНУТ. Только после этого открывайте дверцу, подкладывая топливо, а затем возвращайте заслонки в первоначальное положение.

ЗОЛА. Образование золы незначительно. Полностью удалять ее из печи не надо. **НАОБОРОТ, ВЫ ОБЯЗАНЫ СЛЕДИТЬ, ЧТОБЫ НИЖНИЕ ТРУБЫ В ТОПКЕ ВСЕГДА БЫЛИ ПОКРЫТЫ ЗОЛОЙ,** что необходимо для нормальной газификации топлива.

ВНИМАНИЕ! ФИРМА “ЛАОТЕРМ” НЕ МОНТИРУЕТ ПЕЧИ “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” И СООТВЕТСТВЕННО НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЫ ПЕЧИ, ВЫЗВАННОЙ НАРУШЕНИЕМ ОСНОВНЫХ ПРАВИЛ ЕЕ МОНТАЖА. ДЛЯ МОНТАЖА ПЕЧИ “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” РЕКОМЕНДУЕТСЯ ОБРАЩАТЬСЯ В СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ МОНТАЖНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ И ФИРМЫ.

При эксплуатации печи “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” **ЗАПРЕЩАЕТСЯ:**

- эксплуатировать печь без полностью заполненного водяного контура;
- растапливать печь легковоспламеняющимися или горючими жидкостями;
- применять в качестве топлива уголь, жидкие и газообразные виды топлива;
- применять дрова, длина которых превышает размеры топки;
- сушить одежду, обувь и иные предметы на деталях печи;
- удалять сажу из дымохода путем выжигания;
- удалять золу и угли из неостывшей печи;
- эксплуатировать аппарат в режиме растопки;
- эксплуатировать аппарат с открытой топочной дверцей;
- эксплуатировать аппарат, установленный способом, не указанным в данном руководстве;
- заливать огонь в топку водой;
- вносить изменения в конструкцию печи и использовать ее не по назначению.

ТРАНСПОРТИРОВКА ИЗДЕЛИЯ

Транспортировать печь “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН” необходимо в закрытых транспортных средствах, избегая попадания влаги на поверхность печи.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Печь газогенераторная “БРЕНЕРАН-АКВАТЭН”.
2. Зольник.
3. Большая ручка.